



Fiche technique en ligne

Codeur WDGA 58E SAEJ1939 sep. galv.
www.wachendorff-automation.fr/wdga58esaej1939galv

Wachendorff Automatisierung

... Systèmes et codeurs rotatifs

- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

Codeur rotatif WDGA 58E absolu CAN SAE J1939 magnétique, séparation galvanique, avec EnDra®-Technologie


EnDra®
Technologie

SAE J1939

- EnDra®: sans maintenance et respectueuse de l'environnement
- Protocole CAN SAE J1939
- Monotour/Multitours (max. 16 bit / 32 bit)
- Technologie novatrice avec processeur 32 bits
- LED à 2 couleurs comme affichage de l'état de fonctionnement

www.wachendorff-automation.fr/wdga58esaej1939galv

Données mécaniques

Boîtier

Type de bride	Arbre creux terminal
Matériau bride	Aluminium
Matériau bride face arrière	Boîtier en acier chromé, blindage magnétique
Support de couple	avec 1 support de couple WDGDS10019
- 1. Compensation tôle à ressort	axial: $\pm 1,2$ mm, radial: $\pm 0,2$ mm
- Vitesse de fonctionnement max.	6000 tr/min. jusqu'à une température de travail max. +80 °C
Diamètre de boîtier	$\varnothing$ 58 mm

Arbre(s)

Matériau de l'arbre	Acier inoxydable
Couple de démarrage	env. 1,6 Ncm en température ambiante
Fixation	Bague de serrage imperdable

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 6 mm
Information	via douille de réduction
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 6,35 mm
Information	via douille de réduction
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 7 mm
Information	via douille de réduction
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 8 mm
Information	via douille de réduction
Longueur de l'arbre	L : 17 mm

Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 9,525 mm
Information	via douille de réduction
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 10 mm
Information	via douille de réduction
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 12 mm
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 14 mm
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Diamètre de l'arbre	$\varnothing$ 15 mm
Longueur de l'arbre	L : 17 mm
Profond.de pénétration min.	10 mm
Profond. de pénétration max.	19 mm
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N

Palier

Type de palier	2 roulements à billes de précision
----------------	------------------------------------

Durée de vie	1 x 10 ⁹ révs. pour charge sur le palier 100 % 1 x 10 ¹⁰ révs. pour charge sur le palier 40 % 1 x 10 ¹¹ révs. pour charge sur le palier 20 %
Vitesse de fonctionnement max.	6000 tr/min.

Données électriques

Tension de service / consommation interne	10 VDC jusqu'à 32 VDC: typ. 100 mA
Puissance absorbée	max. 1 W

Données du capteur

Technologie Monotour	Technologie Hall sensor innovante
Résolution Monotour	65.536 pas / 360° (16 bits)
Précision Monotour	± 0,0878° (≤ 12 bits)
Précision de répétitivité Monotour	± 0,0878° (≤ 12 bits)
Temps de cycle interne	≤ 600 µs
Technologie Multitours	Technologie EnDra® brevetée sans batterie et sans transmission.
Résolution Multitours	jusqu'à 32 bits

Données environnementales

ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
Qui comprend EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Vibration: (DIN EN 60068-2-6)	50 m/s ² (10 Hz à 2000 Hz)
Choc : (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s ² (6 ms)
Conception :	selon la norme DIN VDE 0160
Durée d'enclenchement :	<1,5 s

Information sur les droits

Numéro de tarif douanier :	90318020
Pays d'origine :	Allemagne

Interface

Interface :	CAN
CAN physical layer:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Protocole :	ISO 11898 (High Speed CAN)
Taux de Baud :	Auto-Baud-Detection
Pré-configuration standard :	(autres configurations sur demande)
Sens de comptage :	(vue sur l'arbre) ccw
Adresse ECU :	0x 0A
Identifiant- données du processus :	0x18FF000A
PGN:	0xFF00
Mapping des données du processus :	Byte 0-3 32 Bit Position Value Byte 4 8 Bit Error Register Le réglage du PDU timer et du Position Preset peut être réalisé via la configuration PGN 0xEF00 (Prop. A).
PDU - Time:	50 ms (default)
Configuration PGN :	0x EF 00 (Prop.A)
Byte 0:	0x 01
Byte 1:	0x FF

Byte 2:	PDU time LSB
Byte 3:	PDU time MSB
Byte 4:	Preset LSB
Byte 5, 6:	Preset
Byte 7:	Preset MSB

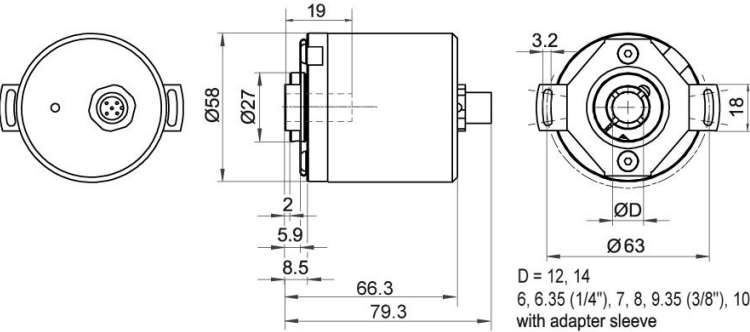
Caractéristiques générales

Poids	env. 410 g
Raccordement	Sortie câble ou sortie connecteur
Degré de protection (EN 60529)	Boîtier : IP65, IP67; à l'entrée de l'arbre : IP65
Température de travail	-40 °C à +85 °C
Température de stockage	-40 °C à +100 °C

Autres informations

Données techniques générales et instructions de sécurité
<http://www.wachendorff-automation.fr/itd>
 Accessoires adaptés
<http://www.wachendorff-automation.fr/equ>

WDGA 58E CAN SAE J1939, sép. galvanique, avec M12x1, axiale CB5, 5-pôles

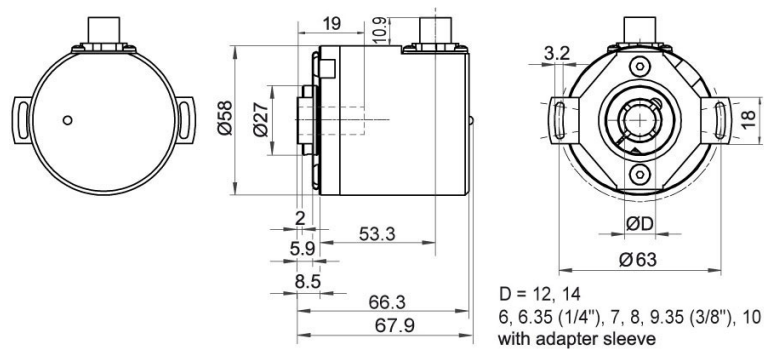


Désignation

CB5 axial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	CB5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ blindage	1

WDGA 58E CAN SAE J1939 sép. galvanique, M12x1, CC5, radiale, 5-pôles

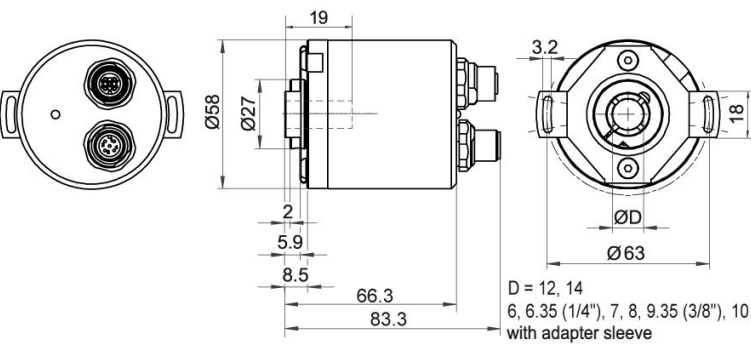


Désignation

CC5 radial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	CC5
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ blindage	1

WDGA 58E CAN SAE J1939 sép. galvanique, avec 2x M12x1, axiale DB5



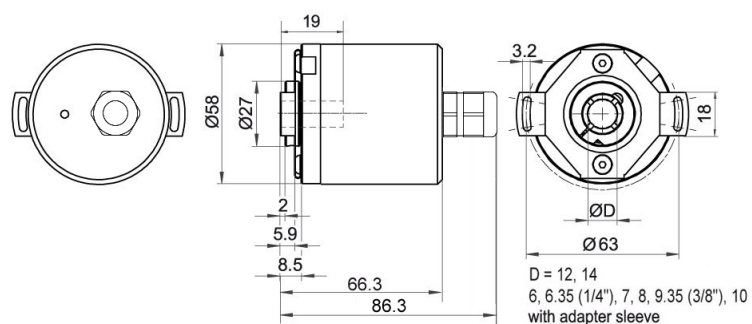
Désignation

DB5 axial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	DB5
Connecteur femelle	M12x1, 5-pôles
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ blindage	1

Affectations des bornes	
	DB5
Connecteur	M12x1, 5-pôles
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ blindage	1

WDGA 58E CAN SAE J1939, sép. galvanique, raccord de câble L2 axial avec câble 2 m

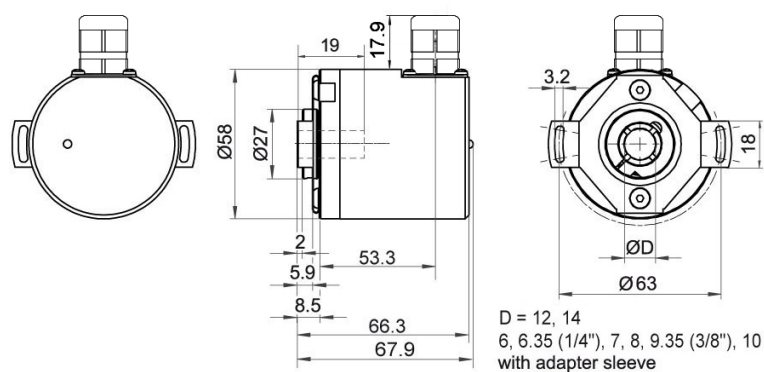


Désignation

L2 axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	L2
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ blindage	écran

WDGA 58E CAN SAE J1939, sép. galvanique, raccord de câble L3 radial avec câble 2 m



Désignation

L3 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ blindage	écran

Options

120 Ohm résistance de terminaison

Code article

Le codeur WDGA 58E CAN SAE J1939 sép. galv. est également disponible avec fixe 120 Ohm résistance de terminaison. **AEO**

Ex. n° de commande	Type	Votre codeur personnalisé	
WDGA 58E	WDGA 58E	WDGA 58E	
	Diamètre de l'arbre	Code commande	
12	Ø 6 mm via douille de réduction	06	
	Ø 6,35 mm Ø 1/4" via douille de réduction	2Z	
	Ø 7 mm via douille de réduction	07	
	Ø 8 mm via douille de réduction	08	
	Ø 9,525 mm Ø 3/8" via douille de réduction	4Z	
	Ø 10 mm via douille de réduction	10	
	Ø 12 mm	12	
	Ø 14 mm	14	
	Ø 15 mm	15	
	Résolution monotour	Code commande	
12	de 1 bits à 16 bits : (ex. 12 bits)	12	
	Résolution multitours	Code commande	
18	Multitours jusqu'à 32 bits (ex. 18 bits) (Monotours + Multitours max. 32 bit) Aucun multitour = 00	18	
	Protocole de données	Code commande	
CJ	CAN SAE J1939 (séparé galvanique)	CJ	
	Logiciel	Code commande	
A	Dernière version actualisée	A	
	Code	Code commande	
B	binaire	B	
	Alimentation	Code commande	
0	10 V à 32 V (standard)	0	
	Séparation galvanique	Code commande	
1	oui	1	
	Raccordement électrique	Code commande	
CB5	Câble:		
	axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m	L2	
	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m	L3	
	Connecteur:		
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CB5	
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	CC5	
	Prise capteur/connecteur femelle, 2x M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur	DB5	
	Options	Code commande	
	Aucune option sélectionnée	Vide	
	120 Ohm résistance de terminaison	AEO	

Ex. n° de commande	WDGA 58E	12	12	18	CJ	A	B	0	1	CB5	
--------------------	----------	----	----	----	----	---	---	---	---	-----	--

WDGA 58E											Ex. n° de commande
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.fr/contact-sales-fr/>



Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Tél: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

